Vinyl USB 5MKII

Professional USB Turntable

MANUEL D'UTILISATION (FRANÇAIS)

CONTENUS:



INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

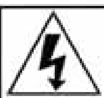
1. Toutes les intructions de sécurité et précautions doivent être lu avant l'utilisation de l'appareil.
2. Retenir les instructions. Les instructions de sécurité et opérations doivent être retenu pour de future référence.
3. Faire attention à l'avertissent. Vous devez adhérer à tous les avertissements et opération d'emploi
4. Suivre les instructions. Toutes les opérations et instructions doivent être suivi.
5. Eau et l'humidité. L'appareil ne doit pas être placé près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, cuisine, sale d'eau, piscine, endroit humide.
6. Chariot et stand. L'appareil doit être utilise sur un stand recommander par le fabriquant. L'appareil doit être manipulé avec soin. Un arrêt trop brusque ou une force excessive peu causer des dommages à l'appareil.
7. Montage au mur ou plafond. Le produit peu être monté sur un mur ou un plafond seulement si c'est recommander par le fabriquant
8. Chaleur—L'appareil doit être situé loin des sources de chaleur comme radiateur, cuisinière ou tout autre appareil qui produit de la chaleur.
9. Sources d'alimentation. Ce produit ne peu être utilise uniquement que sur une source d'alimentation adapté à l'appareil. Vous trouverez les informations sur l'étiquette de l'appareil. Si vous n'êtes pas sur de la tension secteur de votre habitation, consultez la compagnie d'électricité local.
10. Protection cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation doit être placé de façon à ce que les gens ne marche pas dessus ni qu'ils se prennent les pieds dedans.
11. Nettoyage - l'appareil devrait être nettoyé seulement comme recommandé par le fabricant. Nettoyer en essuyant avec un tissu légèrement humidifié avec de l'eau. Éviter de mettre de l'eau à l'intérieur de l'appareil
12. Le cordon de secteur. Le cordon secteur de l'appareil devrait être débranché de l'alimentation une fois laissé inutilisé pendant une longue période
13. Entrée d'objet et de liquide - le soin devrait être pris de sorte que les objets ne tombent pas à l'intérieur et des liquides ne soient pas renversés dans l'appareil par les ouvertures
14. Dommages exigeant le service - l'appareil devrait être entretenu par le personnel de service qualifié quand : Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagée ; ou Les objets sont tombés, ou le liquide a été renversé dans l'appareil ; ou L'appareil a été exposé à la pluie ; ou L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou ne montre pas un changement marqué d'exécution ; ou l'appareil est tombé, ou couvercle a été endommagée
15. Entretien - l'utilisateur ne devrait essayer aucun entretien à l'appareil au delà de cela décrit dans les consignes d'utilisation. Tout l'autre qui entretient devrait être mentionné a qualifié le personnel de service
16. Ventilation - des fentes et les ouvertures dans le coffret sont données pour la ventilation et pour assurer l'opération fiable du produit et pour la protéger contre la surchauffe, et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures devraient ne jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, le sofa, la couverture, ou toute autre surface semblable. Ce produit ne devrait pas être placé dans une installation intégrée telle qu'une bibliothèque ou le support à moins que la ventilation appropriée soit les instructions du fabricant ont été respectées.
17. Les accessoires - ne pas utiliser les accessoires non-recommandés par le fabricant de produit comme ils peuvent causer des risques.
18. Des accessoires - ne pas placer ce produit sur un chariot, un stand, un trépied, ou une table instable. Le produit peut tomber, endommageant des dommages sérieux à un enfant ou à un adulte, et sérieux dommage sur le produit. Porter seulement avec un chariot, un stand, un trépied, ou une table recommandée par le fabricant, ou vendue avec le produit. N'importe quel support du produit devrait suivre les instructions du fabricant, et devrait utiliser un accessoire de support recommandé par le fabricant.
19. Foudre - pour la protection supplémentaire pour ce produit pendant une foudre, ou quand elle est laissée sans surveillance et inutilisée pendant de longues périodes, débrancher de la prise murale et débrancher le système d'antenne ou de câble. Ceci empêchera des dommages au produit dû aux montées subites de foudre et de ligne à haute tension.
20. Pièces de rechange - quand des pièces de rechange sont exigées, être sûr que le technicien de service a employé des pièces de rechange indiquées par le fabricant ou a les mêmes caractéristiques que la partie originale. Les substitutions non autorisées peuvent avoir comme conséquence le feu, la décharge électrique, ou d'autres risques
21. Le contrôle de sûreté - sur l'accomplissement de tout le service ou réparations à ce produit, demandent au technicien de service d'exécuter des contrôles de sûreté pour déterminer que le produit est en condition de fonctionnement appropriée.
22. Fondre ou polarisation - ce produit peut être équipé d'une ligne alternance-courante polarisée prise (une prise ayant une lame plus large que l'autre). Cette prise s'adaptera dans la de prise de courant seulement. C'est un dispositif de sûreté. Si vous ne pouvez pas insérer la prise entièrement dans la sortie, essayer de renverser la prise. Si la prise s'adapte, contactent votre électricien pour remplacer votre sortie. Ne pas défaire le but de sûreté de la prise polarisée.
23. Le cordon d'alimentation P devrait être conduite de sorte qu'elles ne soient pas susceptibles d'être marché dessus ou pincées par des articles placés sur ou contre eux, porté une attention particulière au cordon dans la correspondance des prises, les réceptacles de convenance, et le point où ils sortent de l'appareil.



CAUTION
DO NOT OPEN
RISK OF ELECTRIC SHOCK



Avertissement: Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas ouvrir l'appareil. Referez-vous à un personnel qualifié



Ce logo vous indique la présence de "tension dangereuse", il y a risque de choc électrique.



Ce logo vous indique des opérations de maintenance importante.

CAUTION

Pour empêcher les décharges électriques, ne pas utiliser cette prise polarisée avec un cordon de prolongation, Empêcher tout introduction d'objet dans le réceptacle pour éviter tout risque d'incident.

INE VOLTAGE SELECTION



Juste pour le mode double tension seulement ! Puisque les alimentations d'énergie changent d'un l'endroit à un autre nous avons incorporé une alimentation d'énergie sélectionnable.

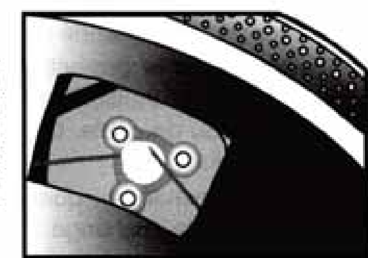
La tension désirée peut être placée avec le commutateur de SÉLECTEUR de TENSION placé sous le plateau. (utiliser un tournevis plat). Ne pas forcer le commutateur de SÉLECTEUR de TENSION comme ceci peut endommager. Si le commutateur de SÉLECTEUR de TENSION ne se déplace pas sans à-coup, contacter svp un technicien qualifié de service.

AVANT L'UTILISATION

☞ **Vérifier les pièces suivantes incluses dans le paquet avec l'unité principale:**

- Plateau
- Slipmat
- Tête
- Cartouche
- Cable USB
- Contre poids
- Disque
- Câble RCA
- Adaptateur 45 rpm
- Manuel 'utilisation
- Couvercle antipoussière transparent

☞ **Très important !**



Ne pas oublier d'attacher la courroie en caoutchouc au moteur pour un fonctionnement correcte. Après placement du plateau tourne-disques sur le tourne-disques par l'axe central, déplacer une des grandes fenêtres sur le plateau au bon coin supérieur. Attacher la couroie en caoutchouc autour du moteur. (La courroie en caoutchouc est déjà attachée au dessous du plateau de plateau tourne-disques.)

☞ **Notes:**

1. Ne pas relier la prise de courant alternatif avant que l'assemblage ait été accomplie.
2. Avant de rétablir le courant, s'assurer que de nouveau tous raccordements et réglage de tension sont corrects. Couper toujours le courant en se reliant ou en débranchant.
3. Lire ce manuel soigneusement avant d'utiliser l'apareil. Être sûr de stocker le manuel dans un endroit sûr pour une future consultation.

ASSEMBLAGE

1. Enlever l'unité principale avec l'emballage de la boîte et enlever l'emballage.
2. Placer l'adapteur de 45 t/mn sur l'unité principale.
3. Placer le plateau de plateau tourne-disques sur l'axe central.
4. Placer la feutrine sur le plateau.
5. Installation de la cartouche:

   En installant une cartouche, se référer aux consignes d'utilisation de cette cartouche.

   Pendant l'installation, attacher le protecteur d'aiguille pour protéger le bout de l'aiguille des dommages.

   (a) Relier les fils aux bornes de cartouche. Les bornes de la plupart des cartouches sont de code à couleurs. Relier chaque fil à la borne de la même couleur.

Blanc	L+	canal gauche +
Blue	L-	canal gauche +
Rouge	R+	canal droit +
Vert	R-	canal droit -

   (b) Installer la cartouche sur la tête et la serrer avec des vis de la cartouche.
6. Insérer la tête dans l'embout avant du bras, puis tourner le contre-écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la tête tenu fermement horizontalement.
7. Glisser le contrepoids sur le bras. Le tournez légèrement et il vissera sur l'arbre arrière du bras
8. Ajustement de l'équilibre l'horizontale "zero" et de l'aiguille :

   (a) Enlever le protecteur d'aiguille de la tête, ne pas toucher le bout d'aiguille pendant l'ajustement.

   (b) Placer le levier positionnant dans la position abaissée.

   (c) Libérer la bride du bras et soulever et le bras du repos pour le libérer.

   (d) Tourner le contrepoids jusqu'à ce que le bras soit approximativement équilibré horizontalement (flotte librement).

   (e) Rattacher le bras avec la bride bras.

   (f) Juger le contrepoids stationnaire avec une main et tourner seulement l'anneau d'aiguille-pression pour introduire le nombre « 0 » de l'anneau dans l'alignement avec la ligne centrale sur l'arbre arrière bras.

   (g) Tourne le contrepoids comprenant l'anneau d'aiguille-pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la balance montre la valeur correspondant à la pression de l'aiguille utilisée. Si vous utilisez une aiguille séparée, suivre svp les instructions du fabricant.
9. Lacer le bouton de commande anti-patinage à la même valeur que la pression d'aiguille.
10. Installer le cache anti-poussière sur les charnières du cache anti-poussière de l'appareil.

PLACEMENT

- Ne pas placer l'apareil dans un endroit où elle sera exposé à la lumière du directe du soleil ou proche d'un appareil de chauffage.
- Ne pas placer l'appareil dans un endroit où il y a humidité élevé ou beaucoup de poussière.
- La cartouche peut prendre de légères pressions acoustiques ou vibrations des haut parleurs venant le long du plancher ou par l'air ayant pour résultat la rétroaction ou le bruit de « FREDONNEMENT ». Trouver un endroit stable sans vibration.
- Les pattes ont des fonctions pour ajuster la taille de l'appareil elle-même. Ajuster les pattes pour stabiliser le corps principal horizontalement.

CONNECTIONS

Avant de relier l'appareil on vous conseille de consulter également votre manuel d'instruction.
IMPORTANT : Être sûr d'arrêter l'appareil avant que vous fassiez des raccordements.

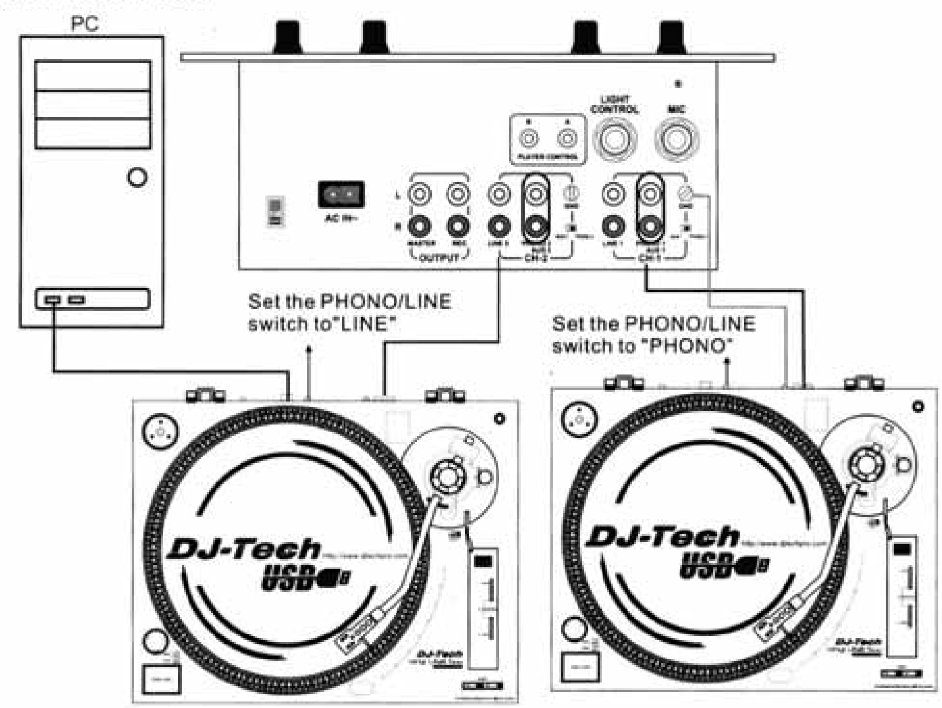
1. Connecter le câble d'alimentation vers une source d'alimentation
2. Connecter le câble Rca vers l'entrée phono de votre table de mixage.

Connecteur de sortie	Amplificateur (recepteur)
L (Blanc)	Canal Gauche
R (rouge)	Canal Droit
Gnd (Cosse)	Gnd

Note:

- Être sûr de relier la borne de la masse à l'amplificateur ou au récepteur.
- Si ce rapport n'est pas établi ou est lâche, une source d'énergie « ronflement » en résultera.
- Vous pouvez également employer une ligne entrée en plaçant le phono/ligne commutateur à l'arrière du plateau tourne-disques pour rayer.

3. Connect un PC via un cordon Usb.



OPERATIONS

1. Tourner le commutateur "Marche/Arrêt" dans le sens des aiguilles d'une montre pour alimenter l'appareil, l'indicateur de vitesse et le bloc d'éclairage stroboscope, qui est placé sous le commutateur "Marche/Arrêt", s'allumera.
2. Placer un disque sur la feutrine. En jouant un disque de 45 t/mn avec un grand trou central, placer l'adapteur de 45 t/mn sur l'axe central.
3. Régler la vitesse du disque.
4. Enlever la protection de l'aiguille de la tête et puis libérer la bride du bras.
5. Placer le levier en le positionnant dans la position haute.
6. Appuyer sur le bouton start / stop, le plateau du tourne-disques commencera à tourner.
7. Déplacer le bras vers le disque.
8. Placer le levier en le positionnant à la position basse, le bras descendra lentement sur le disque et commencera à jouer.
9. Quand la lecture est fini, soulever le levier, déplacer le bras sur la bride du bras.
10. Appuyer sur le bouton start/stop pour arrêter la rotation du plateau. Tourner le commutateur "Marche/Arrêt" dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour éteindre.

*** SUSPENDRE LA LECTURE**

Placer le levier en le positionnant « VERS LE HAUT » pendant le jeu, le bout d'aiguille de la cartouche sera soulevé du disque.

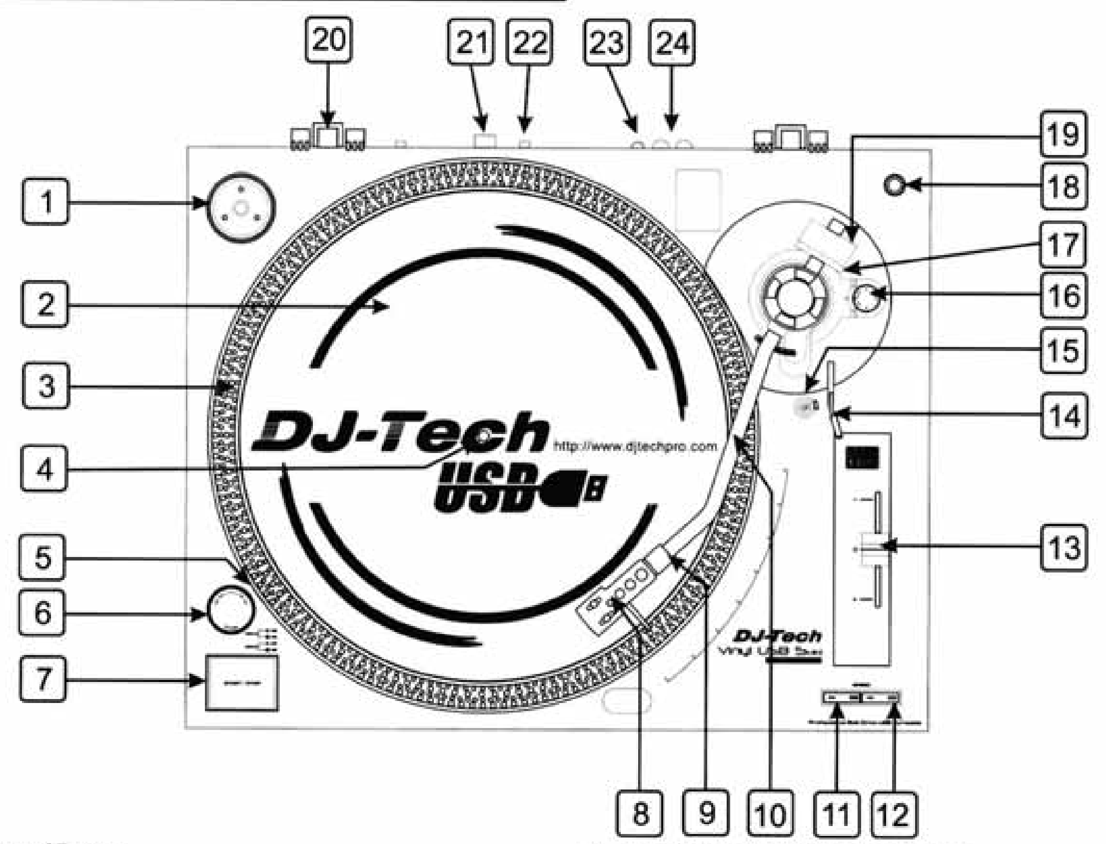
CHANGER LA VITESSE

- Tant que la commande de pitch est en position centrale « détente », le plateau tourne-disques est actionnée à la vitesse choisie.
- La vitesse peut être augmentée ou diminuée de 10% par la commande de pitch.
- Un ajustement incorrect fait tourner la plateau tourne-disques extrêmement lent ou rapide.
- Les points de stroboscope au bord du plateau tourne-disques sont employés pour la surveillance de la vitesse

MAINTENANCE

- Nettoyer l'aiguille périodiquement avec une brosse molle pour empêcher l'accumulation de la poussière.
- Quand le bruit devient saturé ou bruyant, vérifier l'aiguille. Si l'aiguille est tordu, la remplacer avec une neuve.
- De temps en temps, le cache anti-poussière et le coffret de plateau tourne-disques devraient être essuyés vers le bas avec un tissu mou et sec.
- Des matériaux volatils ne devraient pas être employés, comme : alcool, diluant, benzin etc. Ils peuvent enlever la peinture ou endommager la façade.

VUE D'ENSEMBLE DES COMMANDES



1. **Adaptateur 45 rpm**
   Cet adapteur te permet de jouer la norme 33 tr des disques de vinyle avec de grands trous centraux. Placer l'adapteur sur l'AXE CENTRAL 33 tr des disques.

2. **Plateau de plateau tourne-disques**
   Ce plateau se relie directement à l'axe central. L'axe du plateau et du centre tient le centre du disque vinyle parfaitement. Le plateau tourne également le disque à une vitesse cohérente.

3. **Indicateurs de stroboscope**
   Le plateau a quatre rangées des indicateurs. Ces indicateurs sont employés pour détailler visuellement de diverses étapes de lancement. Les indicateurs sont illuminés par la lampe pilote d'indicateur stroboscope. Chaque rangée peut sembler s'élever toujours à différents niveaux de lancement. Note : L'utilisation de l'éclairage fluorescent lourd directement au-dessus du plateau tourne-disques défera la Lampe stroboscope. La lampe pilote affectent l'exactitude d'indicateur.

4. Axe central
Cet axe maintient les disque stables et a centre sur le plateau.

5. Lampe pilote indicateurs de stroboscope
Cette lampe particulièrement conçue pour palpiter un faisceau de lumière aux indicateurs stroboscope plateau tourne-disques.Ceci donnera l'illusion que les indicateurs ne tournent pas à certaines vitesses.

6. Power Switch
C'est un commutateur d'alimentation rotatif. Pour allumer tourner le commutateur dans un sens horaire. Pour arrêter tourner commutateur dans le sens anti-horaire.

7. Start/Stop Button
Quand l'appareil est allumé le plateau ne commencera pas automatiquement à tourner. Appuyer sur le bouton une fois pour engager le haut du moteur de couple et tourner le plateau, appuyer une seconde fois pour arrêter le plateau.

8. Headshell
Le tête inclus est employé pour relier votre aiguille au bras de tonalité.

9. Headshell Locking Nut
Après fixation de la tête au bras, cet écrou de fermeture tiendra solidement le tête sur le bras.

10. S-Shaped Tone Arm
Le bras est le mécanisme qui tient la tête et l'aiguille, lui permettant de glisser à travers un disque.

11. 33-RPM Speed Select Button
Appuyer ce bouton ça tournera le plateau à 33 tours par minute (RPMs). Une LED rouge s'éclaire quand cette fonction est activée.

12. 45- RPM Speed Select Button
Appuyer ce bouton il tournera le plateau à 45 RPMs. Une LED rouge s'éclaire quand cette fonction est activée.

13. Pitch Control Slider
Ce curseur est utilisé pour ajuster le pourcentage de pitch (vitesse de plateau).

14. Tone Arm Lever
Ce levier est employé pour élèver sans risque le bras de tonalité au-dessus de la surface du disque sans mettre en danger celle ci.

15. Arm Rest Clamp and Rest
Utiliser pour tenir sans risque le bras en position pendant le non-usage et le transport.

16. Anti-skate Knob
L'anti-patinage applique la force centrifuge au bras pour empêcher sauter à l'extérieur à travers le disque dû à la cause de force centrifuge par rotation de plateau. La valeur d'anti-patinage devrait être également à cela de la pression de contrepoids d'aiguille.

17. Stylus-Pressure Ring
La balance de contrepoids doit faire face vers le DJ.

18. Extra Stylus Holder
Ceci coupé a été conçu pour stocker sans risque un headshell supplémentaire d'aiguille.

19. Counterweight
Utiliser le contrepoids pour équilibrer le bras de tonalité et pour ajuster la pression d'aiguille.

20. Cache poussière

21. USB Socket (USB cable limit within 3m)
Après avoir relié la plateau tourne-disques à l'ordinateur par l'intermédiaire de l'USB, vous pouvez enregistrer votre vinyle à votre disque dur en utilisant le logiciel inclus.

22. Phono/Line Selector
Ce commutateur est utilisé pour changer le mode ligne ou phono.

23. Ground Connector
Cette prise de terre au sol est conçue pour réduire les bruits de ronflement. Être sûr de relier la plateau tourne-disques au câble de masse à n'importe quelle borne au sol disponible même sur un mélangeur.

24. RCA output Jacks
La sortie peut commuter en LIGNE ou PHONO. Par exemple: Ces jacks sont employés pour envoyer un bas signal de sortie de niveau de « phono » de tension aux jacks d'une entrée de « phono » de mélangeurs. Des plateaux tourne-disques devraient être reliées aux entrées de « Phono » sur un mélangeur. Le jacks RCA coloré par rouge représente le bon canal entré et le blanc représente l'entrée gauche de canal.

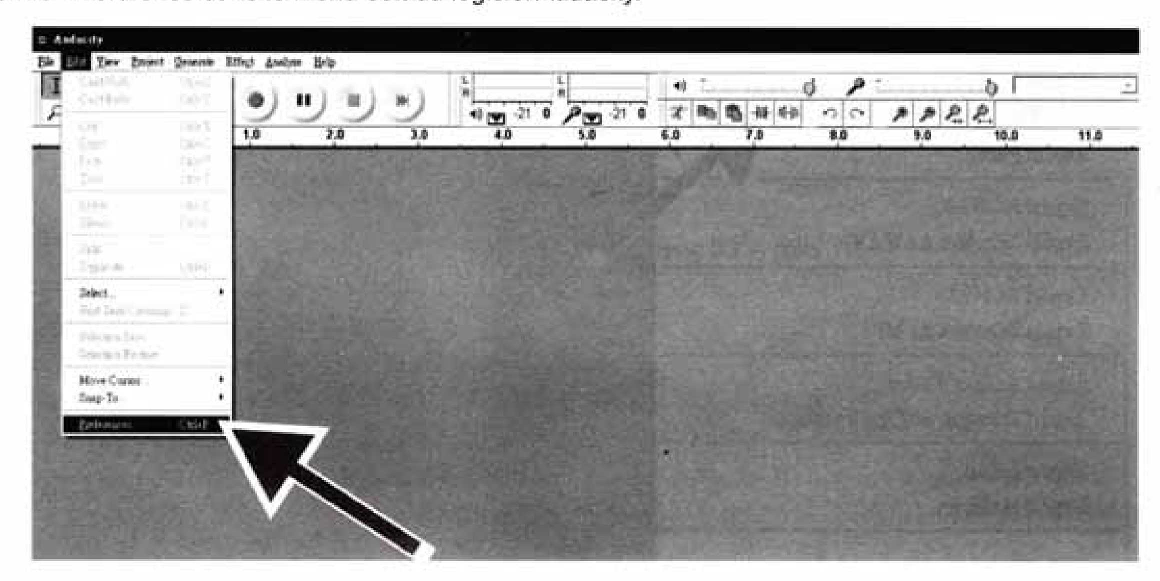
LOGICIEL AUDACY

Logiciel gratuit: Audacity sous licence GNU General Public License (GPL). Pour plus d'information consulter le site internet:http://audacity.sourceforge.net

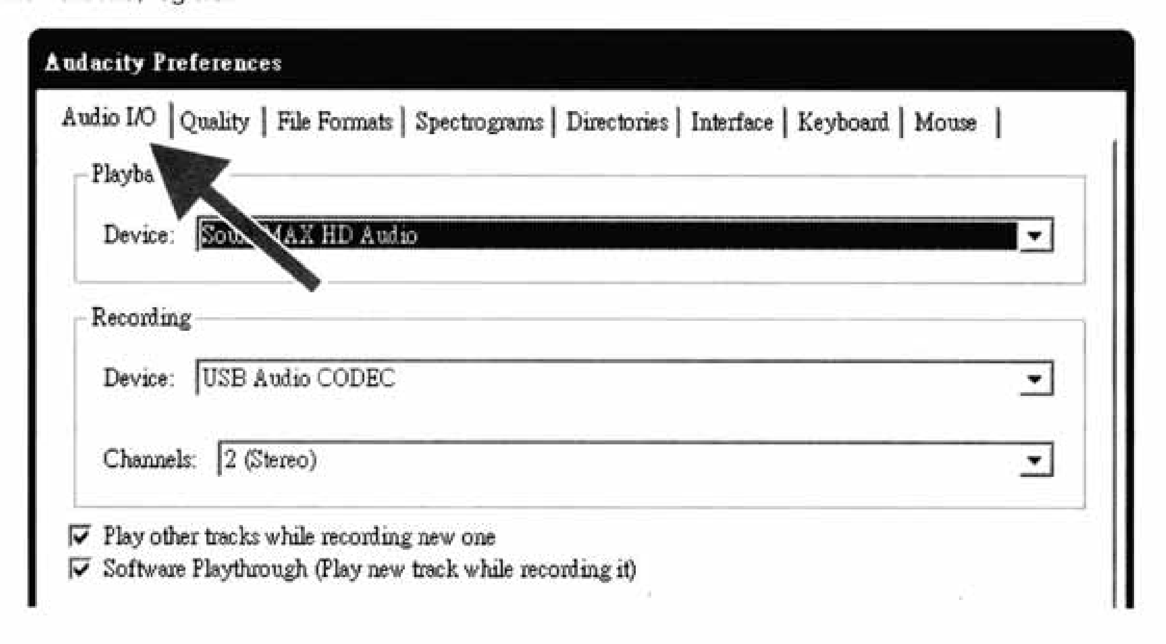
*** Please ensure you have installed the software before starting.**

PROCEDURE ET REGLAGE

1. Connectez l'appareil à une source d'entrée
2. Connectez le câble USB vers l'ordinateur
3. Installez le logiciel d'enregistrement Audacity
4. Ouvrir le programme Audacity
5. Sélectionner Préférence dans le menu edit du logiciel Audacity.



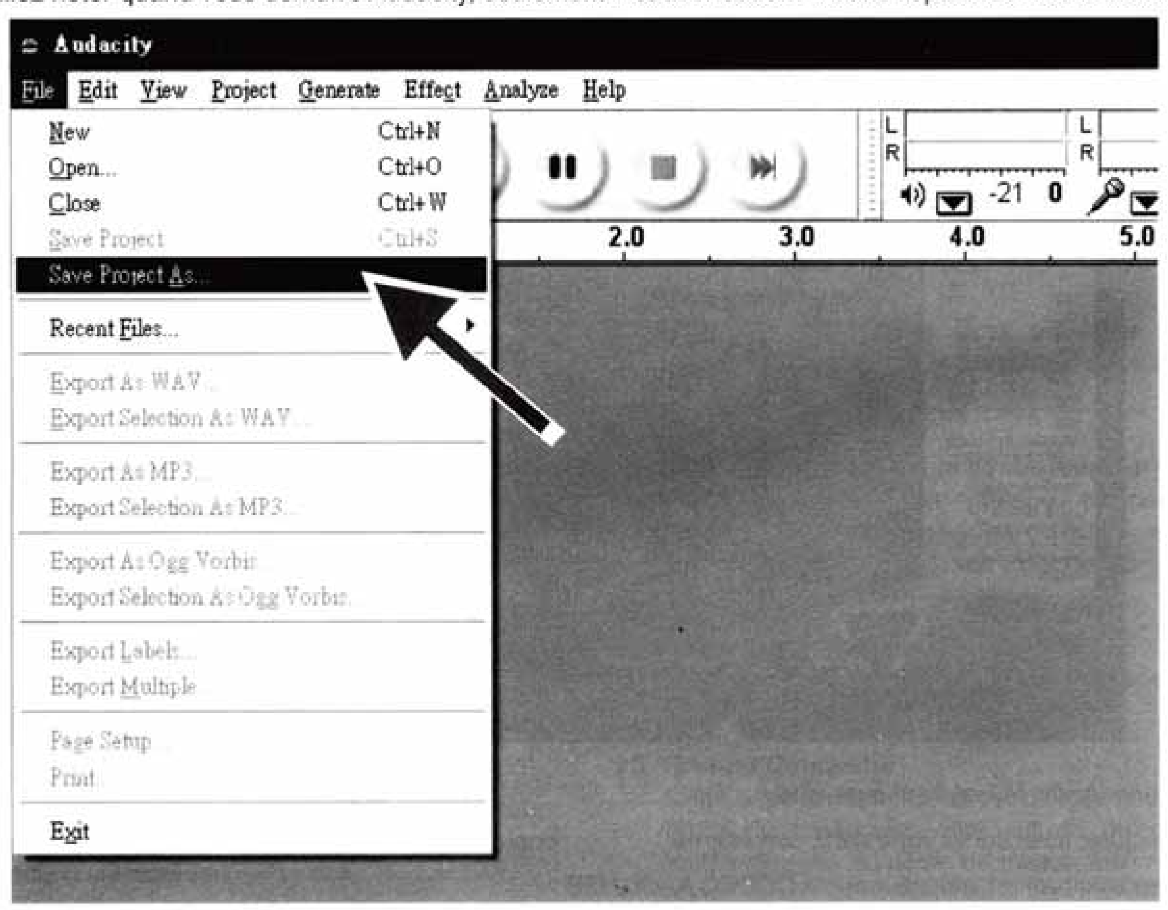
6. Sélectionner Audio I/O en haut à gauche.
   - En lecture, sélectioner votre carte son interne
   - En enregistrement, sélectionner le CODEC Audio USB
   - En enregistrement, sélectionner 2 (stereo).
   - Vérifier la boite, lire d'autre piste tout en enregistrant une nouvelle piste
   - Vérifier la boite, logiciel.



Enregistrer des albums avec Audacity

1. Sauver un projet

- Audacity écrit tout changement et enregistrement dans un repertoire appelé **Projectname_data**, qui est situé ou vous avez enregistré le projet.
- Choisir suver le projet comme à partir de votre étiquette de dossier et choisir un endroit et un nom de fichier pour votre projet.
- Veuillez noter quand vous démarré Audacity, seulement « sauver sous… » dans l'option de menu est disponible.



2. Comment enregistrer

- Placer votre tourne-disques USB jusqu'à la lecture de la chanson ou l'album que vous voulez enregistrer.
- Clic sur le bouton record rouge pour commencer à enregistrer.
- Abaisser le bras sur le plateau tourne-disques USB sur l'album et la piste que vous souhaité enregistrer.
- Clic sur la touche attente bleue pour faire une pause à l'enregistrement.
  Le presser encore pour continuer.
- Clic sur la touche "ARRÊT" jaune.

Voilà. Vous pouvez maintenant jouer avec votre enregistrement et explorer les possibilités de édition de Audacity. Se rappeler que vous pouvez employer la fonction de annulation presque sans limites tandis que le projet est ouvert.

NOTE : Des CD ne peuvent pas être gravé directement de l'application Audacity. D'autres applications de gravure de CD devraient être employées.

CARACTERISTIQUES

GENERAL

Model:	Vinyl USB 5MKII
	Tourne disque Professionnel USB entrainement à courroie
Dimensions:	450(W) x 350(D) x145 (H) mm
Poids:	4.4Kgs
Alimentation:	Double Voltage: AC 115V~60Hz/230V~50Hz, Sélectionnable
consomation:	8W
Condition de test standard:	Temperature ambiant: 23 +/- 2 degC
	Taux d'humidité: 65% +/- 5%

NOTE: Mesuré à 5 degC to 35 degC and 45% à 85% taux d'humidité.

SECTION TOURNE DISQUE:

Type	2-vitesse manuel
Moteur	Moteur DC
Mode d'entrainement	Entrainement couroie
Plateau	330mm dia. Plastic
Vitesse	$33^1/_3$ and 45rpm
Wow et Flutter	Moins de 0.25% WRMS (JIS WTD) avec $33^1/_3$ rpm
S/N Ratio	Moins de 50dB (DIN-B)
Pitch	+/- 10%
Temps de démarage	Moins de 1 sec avec $33^1/_3$
Temps de freinage	Moins de 1 sec. avec $33^1/_3$
Temps de changement de vitesse	Moins de 1 sec. de $33^1/_3$ to 45 rpm
	Moins de 1 sec. de 45 to $33^1/_3$ rpm
Tolerrance de vitesse pitch=0	avec +/-1.3%
Fonction USB	USB rec. Fonction
	A/D, D/A 16BIT 44.1KHz ou 48KHz USB SELECTIONNABLE
	Interface informatique USB 1.1, WINDOWS XP ou MAC OSX

SECTION BRAS:

Type	Static balanced S-shaped tonearm with detachable headshell
Longeur du bras	220 mm
Angle d'erreur	Less than 3 degree
Poids de la cartouche	6~10g
Anti-skating Range	0-4g
Phono Output Level	1.5~3.6 mV at 1KHz 5cm/sec (HP-4005)
Line Output Level	90~216mV at 1KHz 5cm/sec (HP-4005)
Fréquence de Réponse	20Hz-20KHz
Séparation de canal	More than 15dB
Canal Balance	Within 2.5dB at 1KHz
Pression	3~4g
High of cue(first track)	6~10.5mm
Descente	1~3sec

EQ AMP

Sortie	150mV +/-4dB (IN: 2.5 mV 1KHz)
RIAA	20Hz~20KHz +1/-3dB (IN: 1.5 mV 1KHz)


DJ-Tech
Professional